JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 4 MAY 1994
No. 1994/85 *(PART II)*

MERCREDI 4 MAI 1994
No 1994/85 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 4 May 1994

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Mozambique
- Haiti
- Rwanda
- Programme of work

Afternoon*	3373rd meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

* Following the adjournment of the consultations of the whole.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1994/85 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 4 mai 1994

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Mozambique
- Haïti
- Rwanda
- Programme de travail

Après-midi*	3373e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

* A l'issue des consultations plénières.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/85 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

2. Agreement signed on 4 April 1994 between the Governments of Chad and the Libyan Arab Jamahiriya concerning the practical modalities for the implementation of the Judgment delivered by the International Court of Justice on 3 February 1994

Report of the Secretary-General concerning the agreement on the implementation of the Judgment of the International Court of Justice concerning the territorial dispute between Chad and the Libyan Arab Jamahiriya (S/1994/512)

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 748 (1991) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

	42nd meeting	Conference
12 noon	(closed)	Room 7

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL

	14th meeting	Conference
10 a.m.	(closed)	Room 1
	15th meeting	Conference
3 p.m.	(closed)	Room 1

Decision-making in accordance with the provisions of the Charter

DISARMAMENT COMMISSION

1994 substantive session

WORKING GROUP III ON ITEM 6 (IAT)

10 a.m.-		Conference
1 p.m.	closed meeting	Room 4

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (ST)

3 p.m.-		Conference
6 p.m.	closed meeting	Room 5

2. Accord signé le 4 avril 1994 entre les Gouvernements du Tchad et de la Jamahiriya arabe libyenne concernant les modalités pratiques d'exécution de l'arrêt rendu le 3 février 1994 par la Cour internationale de Justice

Rapport du Secrétaire général au Conseil de sécurité relatif à l'Accord sur l'exécution de l'arrêt de la Cour internationale de Justice concernant le différend territorial entre le Tchad et la Jamahiriya arabe libyenne (S/1994/512)

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 748 (1991) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

	42e séance	Salle de
Midi	(privée)	conférence 7

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES

	14e séance	Salle de
10 heures	(privée)	conférence 1
	15e séance	Salle de
15 heures	(privée)	conférence 1

Prise de décision conformément aux dispositions de la Charte

COMMISSION DU DESARMEMENT

Session de fond de 1994

GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6

10 heures à		Salle de
13 heures	séance privée	conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5

15 heures à		Salle de
18 heures	séance privée	conférence 5

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session of 1994

10 a.m.-1 p.m.	21st meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	22nd meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Report of the Executive Director [4] (E/ICEF/1994/2, Parts I and II, and Add.1)

   Medium-term plan (1994-1997), including the financial plan [5] (E/ICEF/1994/3)

   Progress report on the follow-up to the World Summit for Children [6] (E/ICEF/1994/12)

   Ensuring child survival, protection and development in Africa [7] (E/ICEF/1994/L.4)

   Executive Director's response

2. Greeting Card and related Operations: 1994 work plan and proposed budget [11] (E/ICEF/1994/AB/L.6 and E/ICEF/1994/CRP.36 and Add.1)

3. UNICEF and the World Summit for Social Development [9] (E/ICEF/1994/L.8)

4. Emergency operations, including the issue of land-mines [10] (E/ICEF/1994/11)

5. Progress report and lessons learned from evaluations and studies in UNICEF [11] (E/ICEF/1994/L.3)

6. Analysis of the responses received on the issues covered in the multi-donor evaluation and results of the open-ended working group [12] (E/ICEF/1994/L.7)

   Report and draft proposal submitted by the Chairman of the open-ended working group on the multi-donor evaluation of UNICEF (E/ICEF/1994/CRP.13)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle de 1994

10 heures à 13 heures	21e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	22e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Rapport du Directeur général [4] (E/ICEF/1994/2, Parties I et II, et Add.1)

   Plan à moyen terme 1994-1997, y compris plan financier [5] (E/ICEF/1994/3)

   Rapport intérimaire sur la suite donnée au Sommet mondial pour les enfants [6] (E/ICEF/1994/12)

   Assurer la survie, la protection et le développement des enfants en Afrique [7] (E/ICEF/1994/L.4)

   Réponse du Directeur général

2. Plan de travail et projet de budget de l'opération Cartes de voeux [11] (E/ICEF/1994/AB/L.6 et E/ICEF/1994/CRP.36 et Add.1)

3. L'UNICEF et le Sommet mondial pour le développement social [9] (E/ICEF/1994/L.8)

4. Les opérations d'urgence, notamment la question des mines [10] (E/ICEF/1994/11)

5. Rapport intérimaire sur les enseignements tirés des évaluations et études de l'UNICEF [11] (E/ICEF/1994/L.3)

6. Analyse des réponses à l'évaluation effectuée par plusieurs bailleurs de fonds et rapport du groupe de travail à participation non limitée [12] (E/ICEF/1994/L.7)

   Rapport et projet de proposition présentés par le Président du groupe de travail à participation non limitée faisant suite à l'évaluation de l'UNICEF effectuée par plusieurs bailleurs de fonds (E/ICEF/1994/CRP.13)

OTHER MEETINGS

GROUP OF LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AFRICAN GROUP: COMMITTEE ON CANDIDATURES

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 677th meeting of the SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPEDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Thursday, 5 May 1994, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

The OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will hold closed meetings to discuss the following topics as indicated below:

Tuesday, 10 May 1994, 10 a.m.	Elections and terms of office
Tuesday, 17 May 1994, 3 p.m.	Modalities for bringing changes into effect and consideration of related Charter and amendments

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Mr. T. Kanninen (ext. 5118) or Miss C. Dizon (ext. 2996) in the Secretariat.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE AFRICAIN : COMITE DES CANDIDATURES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 677e séance du SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX aura lieu le jeudi 5 mai 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Le GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES tiendra des séances privées pour examiner les questions suivantes comme indiqué ci-dessous :

Mardi 10 mai 1994, 10 heures	Elections et mandats
Mardi 17 mai 1994, 15 heures	Modalités permettant de donner effet aux modifications et examen des amendements à apporter à la Charte dans ce contexte

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec M. T. Kanninen (poste téléphonique 5118) ou Mlle Dizon (poste téléphonique 2996) au Secrétariat.

* * *

The WORLD CONFERENCE ON NATURAL DISASTER REDUCTION will be held at Yokohama, Japan, from 23 to 27 May 1994. The general debate will begin on Monday, 23 May, and will conclude on Wednesday, 25 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference are now being received. Delegations wishing to be inscribed are kindly requested to do so as early as possible by contacting he Secretariat as follows: *until 6 May*, Ms. J. Chesney (tel.: 963-5742, fax: 963-5935), *from 9 May*, Ms. N. Pouilleul (tel.: 963-5700, fax: 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will hold an informal organizational meeting on Thursday, 5 May 1994, at 10 a.m. in Conference Room 5.

The first part of the thirty-fourth session of the Committee will he held at Headquarters from 16 to 20 May 1994, with a possibility of extension as the need arises.

* * *

The dates of the first session of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS have been changed from 9 to 13 May to 6 to 10 June 1994. The agenda for the first session is contained in document E/AC.70/1994/2.

* * *

United Nations Development Programme

EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA

The second regular session of 1994 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 10 to 13 May 1994. The conference room will be announced at a later date.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on substantive preparations for the thirtieth anniversary of the Group of 77)* on Friday, 6 May 1994, at 10.30 a.m. The conference room will announced at a later date.

* * *

La CONFERENCE MONDIALE SUR LA PREVENTION DES CATASTROPHES NATURELLES se tiendra à Yokohama (Japon) du 23 au 27 mai 1994. Le débat général s'ouvrira le lundi 23 mai et se terminera le mercredi 25 mai, dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs pour le débat général de la Conférence est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible, comme suit : *jusqu'au 6 mai*, Mme J. Chesney (tél. : 963-5742, télécopieur : 963-5935), *à partir du 9 mai*, Mme N. Pouilleul (tél. : 963-5700, télécopieur : 963-5935).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra une séance d'organisation officieuse le jeudi 5 mai 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

La première partie de la trente-quatrième session du Comité se tiendra au Siège du 16 au 20 mai 1994, avec la possibilité d'une prolongation si nécessaire.

* * *

Les dates de la première session du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENALES ont été changées. La session se tiendra du 6 au 10 juin 1994 au lieu du 9 au 13 mai. L'ordre du jour de la première session figure dans le document E/AC.70/1994/2.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FNUAP

La seconde session ordinaire de 1994 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 10 au 13 mai 1994. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur les préparatifs du trentième anniversaire du Groupe des 77)* aura lieu le vendredi 6 mai 1994 à 10 h 30. La salle de conférence sera annoncée ultérieurement.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 3 May 1994

SECURITY COUNCIL

3372nd meeting

An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping

Report of the Secretary-General on improving the capacity of the United Nations for peace-keeping (S/26450 and Add.1 and Corr.1 and Add.2)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/22).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPEDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE — 676th meeting

Question of Anguilla (A/AC.109/1181)

The Subcommittee concluded its consideration of the question of Anguilla.

Question of American Samoa (A/AC.109/1186)

The Subcommittee began its consideration of the question of American Samoa and statements were made by the representatives of Tunisia and Cuba.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Annual session of 1994 — 19th and 20th meetings

Report of the Executive Director [4]

Mardi 3 mai 1994

CONSEIL DE SECURITE

3372e séance

Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix et maintien de la paix

Rapport du Secrétaire général sur le renforcement de la capacité de l'Organisation des Nations Unies dans le domaine du maintien de la paix (S/26450 et Add.1 et Corr.1 et Add.2)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/22).

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE — 676e séance

Question d'Anguilla (A/AC.109/1181)

Le Sous-Comité termine l'examen de la question d'Anguilla.

Question des Samoa américaines (A/AC.109/1186)

Le Sous-Comité commence l'examen de la question des Samoa américaines en entendant des déclarations des représentants de la Tunisie et de Cuba.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session annuelle de 1994 — 19e et 20e séances

Rapport du Directeur général [4]

Medium-term plan (1994-1997), including the financial plan [5]

Progress report on the follow-up to the World Summit for Children [6]

Ensuring child survival, protection and development in Africa [7]

The Board continued its discussion of the items and heard statements by representatives of the following countries: Burkina Faso, Kazakhstan, Ethiopia, United States, Russian Federation, Romania, Nicaragua, Switzerland, Australia, Republic of Korea, Belgium, Jamaica, Namibia, Ghana, Niger, Côte d'Ivoire, Guinea-Bissau, Turkey, Nigeria, Nepal, Bangladesh, Iraq, Cuba and Ecuador.

It was decided that the recommendations contained in the relevant reports would be taken up in informal consultations for consideration.

Gender equality and empowerment of women and girls: a policy review [8]

The Deputy Executive Director (Programmes) introduced the item.

Ms. Gertrude Mongella, Secretary-General of the Fourth World Conference on Women, made a statement.

Dr. Nafis Sadik, Executive Director, United Nations Population Fund and Secretary-General of the 1994 International Conference on Population and Development, made a statement.

Statements were also made by representatives of the United Kingdom, Indonesia, Denmark, Canada, the Netherlands, Japan, Philippines, China, the United Republic of Tanzania, France, Sweden, Switzerland, Norway, Burkina Faso, the United States, Australia, Colombia, Ethiopia and Bangladesh.

The Deputy Executive Director (Programmes) responded to the issues raised by delegations.

It was decided that the recommendation contained in the report would be taken up in informal consultations for consideration.

The Chairman made a statement on the organization of work of the following day.

Plan à moyen terme 1994-1997, y compris plan financier [5]

Rapport intérimaire sur la suite donnée au Sommet mondial pour les enfants [6]

Assurer la survie, la protection et le développement des enfants en Afrique [7]

Le Conseil poursuit le débat sur les questions en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Burkina Faso, Kazakhstan, Ethiopie, Etats-Unis, Fédération de Russie, Roumanie, Nicaragua, Suisse, Australie, République Corée, Belgique, Jamaïque, Namibie, Ghana, Niger, Côte d'Ivoire, Guinée-Bissau, Turkey, Nigéria, Népal, Bangladesh, Iraq, Cuba et Equateur.

Il est décidé que les recommandations contenues dans les rapports pertinents seront examinées en consultations officieuses.

La politique suivie par l'UNICEF pour favoriser l'égalité des sexes et donner aux femmes et aux filles des possibilités d'agir sur leur condition [8]

Le Directeur général adjoint (Programmes) présente la question.

Mme Gertrude Mongella, Secrétaire générale de la quatrième Conférence mondiale sur la femme, fait une déclaration.

Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population et Secrétaire générale de la Conférence de 1994 sur la population et le développement, fait une déclaration.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants des pays suivants : Royaume-Uni, Indonésie, Danemark, Canada, Pays-Bas, Japon, Philippines, Chine, République-Unie de Tanzanie, France, Suède, Suisse, Norvège, Burkina Faso, Etats-Unis, Australie, Colombia, Ethiopie et Bangladesh.

Le Directeur général adjoint (Programmes) répond aux questions soulevées par les délégations.

Il est décidé que la recommandation contenue dans le rapport sera examinée en consultations officieuses.

Le Président fait une déclaration concernant l'organisation des travaux du lendemain.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES

Bridgetown, Barbados

MONDAY, 2 MAY 1994

9th plenary meeting

Election of officers other than the President [8]

The Conference resumed its consideration of the item.

The representative of Croatia (Eastern European States Group) was elected, by acclamation, as Vice-President of the Conference.

The representative of Italy (Western European and Other States Group) was elected, by acclamation, as Vice-President of the Conference.

It was decided to postpone the election of the Rapporteur-General of the Conference to a later meeting.

General debate [8]

The Conference resumed its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Nepal, Madagascar, Colombia, Pakistan, Thailand, Equatorial Guinea, Brunei Darussalam and the Sudan.

The observer for the United States Virgin Islands made a statement.

The representatives of FAO, UNESCO and UNCTAD made statements.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: World Federation of United Nations Associations and Conservation International.

10th plenary meeting

General debate [8]

The Conference continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Tonga, the Comoros, Antigua and Barbuda, Cyprus, the Russian Federation, Hungary, Bahrain, Namibia, Tunisia, Burundi and Barbados.

The observer for Aruba made a statement.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES

Bridgetown (Barbade)

LUNDI 2 MAI 1994

9e séance plénière

Election des membres du bureau autres que le Président [8]

La Conférence reprend l'examen de la question.

Par acclamation, le représentant de la Croatie (Groupe des Etats d'Europe orientale) est élu Vice-Président de la Conférence.

Par acclamation, le représentant de l'Italie (Groupe des Etats d'Europe occidentale et autres Etats) est élu Vice-Président de la Conférence.

Il est décidé de reporter à une séance ultérieure l'élection du rapporteur général de la Conférence.

Débat général [8]

La Conférence reprend l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Népal, de Madagascar, de la Colombie, du Pakistan, de la Thaïlande, de la Guinée équatoriale, du Brunéi Darussalam et du Soudan.

L'observateur des îles Vierges américaines fait une déclaration.

Les représentants de la FAO, de l'UNESCO et de la CNUCED font des déclarations.

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après : Fédération mondiale des associations pour les Nations Unies et Conservation International.

10e séance plénière

Débat général [8]

La Conférence poursuit l'examen de cette question.

Des déclarations sont faites par les représentants des Tonga, des Comores, d'Antigua-et-Barbuda, de Chypre, de la Fédération de Russie, de la Hongrie, de Bahreïn, de la Namibie, de la Tunisie, du Burundi et de la Barbade.

L'observateur d'Aruba fait une déclaration.

The observers of the following intergovernmental organizations made statements: Agence de coopération culturelle et technique and Regional Seas Programme.

A statement was made by the representative of the International Maritime Organization.

The observer of the Barbados Environmental Association, a non-governmental organization, made a statement.

CREDENTIALS COMMITTEE — 1st meeting

The meeting was opened by Mr. Rafeeuddin Ahmed, Special Representative of the Secretary-General.

The Committee elected Mr. Manop Mekprayoonthong (Thailand), by acclamation, as its Chairman.

The Secretary of the Committee introduced a memorandum by the Secretary-General.

Statements were made by the representatives of China, the Russian Federation and the United States.

The Committee unanimously adopted a draft resolution accepting the credentials of representatives participating in the Global Conference.

The Committee also decided to submit a draft resolution to the Conference for adoption.

* * *

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-sixth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 2 MAY 1994

2328th meeting

Election of the Bureau

The Commission elected Mr. Vladlen Vereshchetin (Russian Federation) as Chairman, Mr. Chusei Yamada (Japan) as First Vice-Chairman, Mr. Francisco Villagran Kramer (Guatemala) as Second Vice-Chairman, Mr. Peter Kabatsi (Uganda) as General Rapporteur and Mr. Derek William Bowett (United Kingdom) as Chairman of the Drafting Committee.

TUESDAY, 3 MAY 1994

2329th meeting

Tribute to the memory of Professor Eduardo Jiménez de Arechaga

Les observateurs des organisations intergouvernementales suivantes font des déclarations : Agence de coopération culturelle et technique et Regional Seas Programme.

La Conférence entend le représentant de l'Organisation maritime internationale.

L'observateur de la Barbados Environmental Association, une organisation non gouvernementale, fait une déclaration.

COMMISSION DE VERIFICATION DES POUVOIRS — 1re séance

M. Rafeeuddin Ahmed, Représentant spécial du Secrétaire général, ouvre la séance.

Par acclamation, la Commission élit M. Manop Mekprayoonthong (Thaïlande) Président.

Le Secrétaire de la Commission présente un mémorandum du Secrétaire général.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de la Fédération de Russie et des Etats-Unis.

A l'unanimité, la Commission adopte un projet de résolution par lequel elle accepte les pouvoirs des représentants participant à la Conférence mondiale.

La Commission décide en outre de soumettre un projet de résolution à la Conférence pour adoption.

* * *

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-sixième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 2 MAI 1994

2328e séance

Election du bureau

La Commission élit M. Vladlen Vereshchetin (Fédération de Russie) Président, M. Chusei Yamada (Japon) Premier Vice-Président, M. Francisco Villagran Kramer (Guatemala) Deuxième Vice-Président, M. Peter Kabatsi (Ouganda) Rapporteur général et M. Derek William Bowett (Royaume-Uni) Président du Comité de rédaction.

MARDI 3 MAI 1994

2329e séance

Hommage à la mémoire de M. Eduardo Jiménez de Arechaga

The Commission observed one minute of silence in tribute to the memory of Professor Eduardo Jiménez de Arechaga, former President of the International Court of Justice and former member and Chairman of the Commission.

Organization of work

The Commission endorsed the recommendations of the Enlarged Bureau concerning the organization of work for the first three weeks of the session.

Question of a draft statute for an international criminal court

The Commission began its consideration of the item.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON CRIME PREVENTION AND CRIMINAL JUSTICE
Third session
United Nations Office at Vienna

FRIDAY, 29 APRIL 1994

7th meeting

Preparations for the Ninth United Nations Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders [7]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Chief of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch.

Statements were made by the representatives of Tunisia, Finland, Indonesia, Bolivia, Colombia, Morocco, Uganda, France and Paraguay, as well as by the observers for Egypt and Argentina.

The representative of the United Nations Interregional Cirme and Justice Research Institute made a statement.

A statement was also made by the representative of the African Institute for the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders.

Review of priority themes, in accordance with Commission resolution 1/1 on strategic management by the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice of the United Nations crime prevention and criminal justice programme, including [3]

Draft resolution E/CN.15/1994/L.3

The observer for Argentina introduced the draft resolution.

La Commission observe une minute de silence en hommage à la mémoire de M. Eduardo Jiménez de Arechaga, ancien Président de la Cour internationale de Justice et ancien membre et Président de la Commission.

Organisation des travaux

La Commission fait siennes les recommandations du bureau élargi concernant l'organisation des travaux pour les trois semaines à venir.

Question d'un projet de statut pour un tribunal pénal international

La Commission commence l'examen de la question.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA JUSTICE PENALE
Troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

VENDREDI 29 AVRIL 1994

7e séance

Préparation du neuvième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants [7]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Chef du Service de la prévention du crime et de la justice pénale.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Tunisie, de la Finlande, de l'Indonésie, de la Bolivie, de la Colombie, du Maroc, de l'Ouganda, de la France et du Paraguay, ainsi que par les observateurs de l'Egypte et de l'Argentine.

Le représentant de l'Institut interrégional de recherche des Nations Unies sur la criminalité et la justice fait une déclaration.

Le représentant de l'Institut africain pour la prévention du crime et le traitement des délinquants prend également la parole.

Examen des thèmes prioritaires conformément à la résolution 1/1 de la Commission pour la prévention du crime et la justice pénale sur la gestion stratégique par la Commission du Programme des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale, dont [3]

Projet de résolution E/CN.15/1994/L.3

L'observateur de l'Argentine présente le projet.

Organization of work

The Commission was reminded of the following deadlines for submission of draft proposals: under items 5 and 6: Tuesday, 3 May, at 5.30 p.m.; under item 7: Wednesday, 4 May, at 5.30 p.m.

8th meeting

Preparations for the Ninth United Nations Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders [7]

The Commission continued its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Australia, China, Nigeria, Japan and the United States, and by the observers for the United Kingdom, the Libyan Arab Jamahiriya, Algeria, Lebanon, Kuwait and Argentina.

* * *

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATION
Twentieth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 2 MAY 1994

1st meeting

Opening of the session

The session was opened by Mr. Faizullah Khilji (Pakistan), Vice-Chairman of the nineteenth session.

Election of officers [1]

Upon nomination by the observer for Portugal, the Commission elected H.E. Mr. Marino Baldi (Switzerland) as Chairman by acclamation.

The Commission also elected by acclamation H.E. Mrs. Lourdes Vallarino (Panama) and Mr. Rakovksi Lashev (Bulgaria) as Vice-Chairpersons, and agreed to postpone to a later date the election of the third Vice-Chairman and the Rapporteur.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Commission adopted the provisional agenda contained in document E/C.10/1994/1 and agreed on its organization of work for the session.

Transnational corporations in the world economy and trends in foreign direct investment in developing countries in particular, including the interrelationship of investment, trade, technology and development [3]

Organisation des travaux

Il est rappelé à la Commission que la date limite pour la soumission des projets de proposition a été fixée aux dates suivantes : au titre des points 5 et 6 : mardi 3 mai à 17 h 30; au titre du point 7 : mercredi 4 mai à 17 h 30.

8e séance

Préparation du neuvième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants [7]

La Commission poursuit le débat général sur la question en entendant des déclarations des représentants de l'Australie, de la Chine, du Nigéria, du Japon et des Etats-Unis, ainsi que des observateurs du Royaume-Uni, de la Jamahiriya arabe libyenne, de l'Algérie, du Liban, du Koweït et de l'Argentine.

* * *

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES
Vingtième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 2 MAI 1994

1re séance

Ouverture de la session

M. Faizullah Khilji (Pakistan), Vice-Président de la dix-neuvième session, ouvre la session.

Election du bureau [1]

Sur proposition de l'observateur du Portugal, la Commission élit S.E. M. Marino Baldi (Suisse) Président par acclamation.

Par acclamation, la Commission élit en outre S.E. Mme Lourdes Vallarino (Panama) et M. Rakovksi Lashev (Bulgarie) Vice-Présidents et décide de reporter à une date ultérieure l'élection du troisième vice-président et du rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

La Commission adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document E/C.10/1994/1 et approuve l'organisation des travaux de la session.

Les sociétés transnationales dans l'économie mondiale et évolution des investissements étrangers directs dans les pays en développement en particulier, y compris la relation entre les investissements, le commerce, la technologie et le développement [3]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Assistant Director, Research and Policy Analysis Branch, Division on Transnational Corporations and Investment (UNCTAD). Statements were made by the representatives of the United States, Switzerland and Mexico.

2nd meeting

The Commission continued its consideration of agenda item 3. The Chairman introduced the expert discussion on recent trends in foreign direct investment.

Statements were made by experts-advisers, Ms. Sylvia Ostry and Mr. Sanjaya Lall, who also responded to questions posed by delegations.

Statements were made by the representatives of the United States, China, the Philippines, Pakistan, Belarus, Mexico, Algeria, Japan, Zimbabwe and Bulgaria.

The representative of the Organization for Economic Cooperation and Development made a statement.

The Chairman and the Assistant Director, Research and Policy Analysis Branch, Division on Transnational Corporations and Investment (UNCTAD) also made statements.

* * *

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
Tenth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 3 MAY 1994

3rd and 4th meetings

Consideration of reports [4]

The Committee began its consideration of the initial report of Uruguay (E/1990/5/Add.7).

In accordance with rule 62 of the Committee's rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings, introduced the report and replied to questions raised and observations made by members of the Committee.

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Directeur assistant du Service de la recherche et de l'analyse des politiques de la Division des sociétés transnationales et de l'investissement de la CNUCED. Les représentants des Etats-Unis, de la Suisse et du Mexique font des déclarations.

2e séance

La Commission poursuit l'examen du point 3 de l'ordre du jour. Le Présidente lance le débat d'experts sur l'évolution récente des investissements étrangers directs.

Deux experts-conseils, Mme Sylvia Ostry et M. Sanjaya Lall font des déclarations et répondent également aux questions posées par les délégations.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de la Chine, des Philippines, du Pakistan, du Bélarus, du Mexique, de l'Algérie, du Japon, du Zimbabwe et de la Bulgarie.

Le représentant de l'Organisation de coopération et de développement économique fait une déclaration.

Le Président et le Directeur assistant du Service de la recherche et de l'analyse des politiques de la Division des sociétés transnationales et de l'investissement de la CNUCED font des déclarations.

* * *

COMITE DES DROITS ECONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS
Dixième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 3 MAI 1994

3e et 4e séance

Examen des rapports [4]

Le Comité commence l'examen du rapport initial de l'Uruguay (E/1990/5/Add.7).

Conformément à l'article 62 du règlement intérieur du Comité, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances, présentent le rapport et répondent aux questions et observations soulevées par les membres du Comité.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-17227